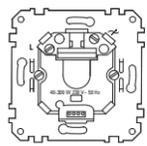


Interruptor electrónico

Instrucciones de uso



Nº art. MTN576799

Accesorios

- Módulo sensor ARGUS 180 UP, System M (Nº art. MTN5784../MTN5755..)
- Módulo sensor ARGUS 180 UP, Artec/Tracent/Antique (Nº art. MTN5786..)
- Módulo sensor ARGUS 180 UP con interruptor, System M (Nº art. MTN5728../MTN5785..)
- Módulo sensor ARGUS 180 UP con interruptor, Artec/Tracent/Antique (Art.-Nr. MTN5795..)

Para su seguridad

PELIGRO
Peligro de muerte por descarga eléctrica
El dispositivo sólo debe ser montado y conectado por electricistas debidamente cualificados. Tenga en cuenta la normativa específica del país.

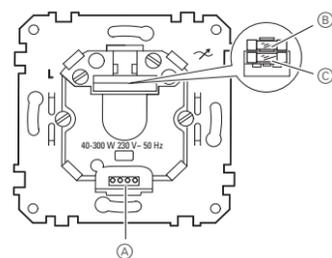
PELIGRO
Peligro de muerte por descarga eléctrica
En la salida puede haber tensión aunque el consumidor esté desconectado. Si ha de realizar trabajos en el dispositivo, desconecte siempre la tensión por medio del fusible preconectado.

El mecanismo

El interruptor electrónico (en adelante **mecanismo**) es un interruptor electrónico automático para cargas óhmicas (lámparas incandescentes o lámparas halógenas de 230 V).

El mecanismo se puede combinar con un módulo sensor ARGUS 180 UP: El detector de movimiento incorporado en el módulo sensor puede detectar movimientos en un radio de alcance de 2,5 a 8 m, mientras que el interruptor electrónico acciona los consumidores conectados durante un determinado tiempo programable. Todos los ajustes, tales como la duración de conexión, la sensibilidad, etc., se efectúan en el módulo sensor.

Conexiones, indicadores y elementos de control

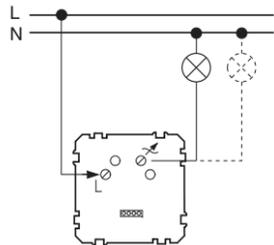


- (A) Contactos de conexión
- (B) Fusible
- (C) Fusible de repuesto

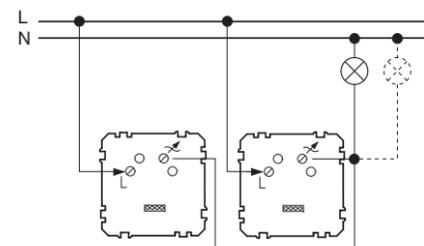
Cableado del mecanismo

- PRECAUCIÓN**
El interruptor electrónico requiere para su funcionamiento una carga mínima de 40 W. Si esta carga no se alcanza, el interruptor puede sufrir daños.
- PRECAUCIÓN**
El interruptor electrónico puede sufrir daños si se conectan cargas inductivas (p.ej. transformadores bobinados) o cargas capacitivas (p. ej. lámparas de bajo consumo).

Interruptor electrónico individual

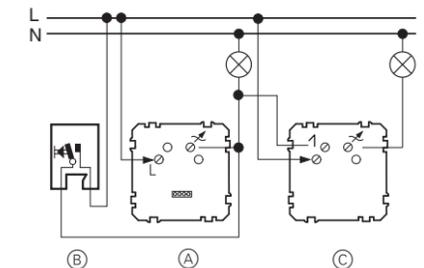


Dos interruptores electrónicos (dos como máximo) conectados en paralelo



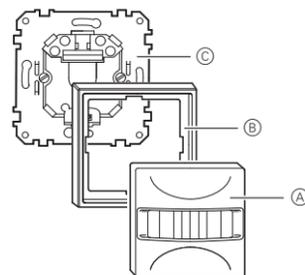
Interruptor electrónico con pulsador en conexión de conmutación y ampliación de potencia

Mediante la ampliación de potencia nº art. MTN574099, es posible aumentar la potencia de conexión en 600 W con cada ampliación.



- (A) Interruptor electrónico
- (B) Ampliación de potencia
- (C) Pulsador

Montaje del mecanismo



- (A) Módulo sensor ARGUS 180 UP
- (B) Marco
- (C) Relé electrónico

- 1 Cableado dependiendo del uso deseado del mecanismo.
- 2 Monte el mecanismo en la caja de conexión de forma que la regleta de conexión quede abajo.

PRECAUCIÓN
Las clavijas de contacto de la parte trasera del módulo sensor se pueden deformar si se ladean mucho. Por ello, procure siempre conectarlas manteniéndolas rectas.

- 3 Monte el módulo sensor junto con el marco tal y como se describe en las respectivas instrucciones.

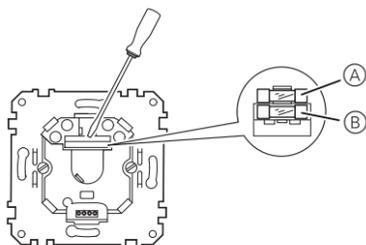
i Si no monta el interruptor electrónico en una caja de empotrar estándar UP, la carga máxima permitida se reduce como se indica a continuación, debido a la baja disipación de calor:

Reducción de carga de	Interruptor electrónico montado en paredes huecas o de madera *	Varios interruptores electrónicos o en combinación con dimmers*	Interruptor electrónico montado en caja de superficie de 1 ó 2 elementos*	Interruptor electrónico en una caja de superficie de 3 elementos
25 %	X	X		
30 %			X	
50 %				X

* Si se dan varios de estos factores conjuntamente, suma la reducción de carga de todos los casos.

Cambio del fusible

PELIGRO DE MUERTE
Desconecte la tensión de alimentación.



- (A) Fusible
- (B) Fusible de repuesto

- 1 Extraiga el portafusibles hacia delante (p. ej., con un destornillador) y cambie el fusible por uno de repuesto.

Datos técnicos

Tensión de alimentación: 230 V CA, 50 Hz
Potencia de conexión: 40 – 300 W
Consumo propio: inferior a 1 W
Protección contra cortocircuito: fusible G T 1,6 H

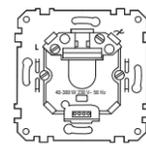
Schneider Electric Industries SAS

En caso de preguntas técnicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente central de su país. www.schneider-electric.com

Debido al continuo perfeccionamiento de las normas y los materiales, los datos técnicos y las indicaciones referentes a las dimensiones no tendrán validez hasta que no las confirmen nuestros departamentos técnicos.

Interruptor electrónico

Manual de instruções



Art.º n.º MTN576799

Acessórios

- Módulo sensor ARGUS 180 UP, Sistema M (Art.º n.º MTN5784../MTN5755..)
- Módulo sensor ARGUS 180 UP, Artec/Tracent/Antique (Art.º n.º. MTN5786..)
- Módulo sensor con interruptor ARGUS 180 UP, Sistema M (Art.º n.º MTN5728../MTN5785..)
- Módulo sensor con interruptor ARGUS 180 UP, Artec/Tracent/Antique (Art.º n.º MTN5795..)

Para a sua segurança

PERIGO
Perigo de morte devido a corrente eléctrica.
O aparelho só deve ser instalado e ligado por electricistas especializados. Observe as directivas específicas do país.

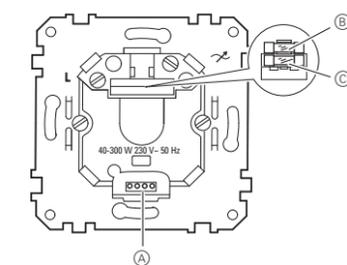
PERIGO
Perigo de morte devido a corrente eléctrica
Mesmo com o consumidor desligado, pode existir tensão na saída. Ao trabalhar no aparelho, desligue-o sempre da tensão através do fusível ligado em série.

Conhecer o mecanismo

O módulo de ligação electrónica (referido como **módulo** no que segue) é um interruptor automático electrónico para cargas óhmicas (lámparas incandescentes ou de halogénio de 230 V).

Pode combinar-se o módulo com um módulo sensor ARGUS 180 UP: O detector de movimento montado no módulo sensor detecta movimentos num raio de aprox. 2,5 – 8 m, e o módulo de ligação electrónica liga consumidores conectados por um tempo ajustável. Realizam-se no módulo sensor todos os ajustes, como a duração de comutação, a sensibilidade, etc.

Ligações, displays e elementos de operação

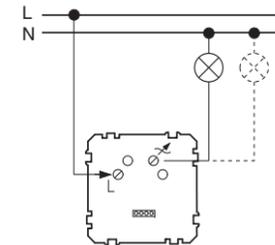


- (A) Contactos de ligação
- (B) Fusível
- (C) Fusível de substituição

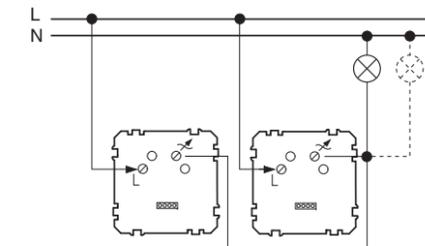
Cablar o mecanismo

- CUIDADO**
O módulo de ligação electrónica necessita de uma carga mínima de 40 W para funcionar. Se a carga passar abaixo deste valor, o módulo de ligação electrónica pode ficar danificado.
- CUIDADO**
O módulo de ligação electrónica pode ficar danificado se lhe ligar cargas inductivas (p.ex. transformadores de bobina) ou cargas capacitivas (p.ex. lâmpadas economizadoras).

Um só módulo de ligação electrónica

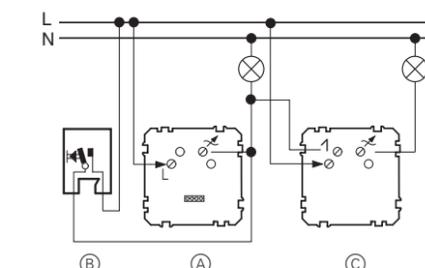


Dois módulos de ligação electrónicos (dois no máximo) ligados em paralelo



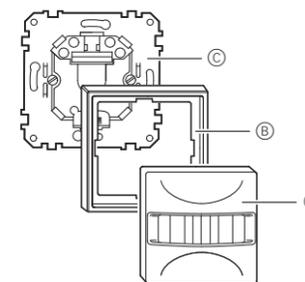
Módulo de ligação electrónica com botão de pressão em circuito de duas vias e módulo adicional de potência

Com o módulo adicional de potência art.º n.º MTN574099 pode-se aumentar a carga conectada em cerca de 600 W por cada módulo.



- (A) Módulo de ligação electrónica
- (B) Módulo adicional de potência
- (C) Botão de pressão

Instalar o mecanismo



- (A) Módulo sensor ARGUS 180 UP
- (B) Espelho
- (C) Módulo de ligação por relé

- 1 Fazer as ligações do mecanismo para a aplicação pretendida.
- 2 Montar o mecanismo na caixa do interruptor de maneira a ficar em baixo o conector de pinos.

CUIDADO
Os pinos de contacto no lado de trás do módulo sensor podem ficar deformados se forem pressionados. Por isso, encaixar sempre o mais possível em linha recta.

- 3 Montar o módulo sensor com espelho conforme descrito na respectiva instrução.

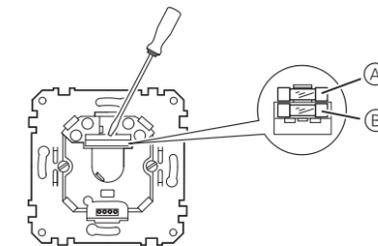
i Se não se montar um módulo de ligação electrónico numa só caixa de montagem embutida standard, a carga admissível máxima, devido à diminuição da dissipação térmica, fica reduzida como segue:

Redução da carga em	Módulo de ligação electrónica montado em paredes ocas ou de madeira *	Vários módulos de ligação electrónicos combinados entre si ou com dimmers*	Módulo de ligação electrónica em caixas de montagem saliente simples ou duplas	Módulo de ligação electrónica em caixa de montagem saliente tripla
25 %	X	X		
30 %			X	
50 %				X

* em caso de vários factores comuns, somar a redução de carga!

Mudar fusível

PERIGO DE MORTE
Desligar a tensão de rede.



- (A) Fusível
- (B) Fusível de substituição

- 1 Retirar o suporte do fusível puxando-o para a frente (p.ex. com uma chave de fenda) e substituir o fusível pelo fusível de substituição.

Informação técnica

Tensão de rede: AC 230 V, 50 Hz
Capacidade de comutação: 40 – 300 W
Consumo: inferior a 1 W
Protección contra curto-circuito: Cartucho fusível T 1,6 H

Schneider Electric Industries SAS

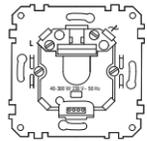
No caso de questões técnicas queira contactar o serviço central de assistência ao cliente no seu país.

www.schneider-electric.com

Devido ao desenvolvimento permanente das normas e dos materiais, os dados técnicos e as indicações relativamente às dimensões só são válidos após uma confirmação por parte dos nossos departamentos técnicos.

Mécanisme d'interrupteur électronique

Notice d'utilisation



Réf. MTN576799



Accessoires

- Module capteur encastré ARGUS 180, Système M (Réf. MTN5784../MTN5755..)
- Module capteur encastré ARGUS 180, Artec/Tracent/Antique (Réf. MTN5786..)
- Module capteur encastré ARGUS 180 avec interrupteur, Système M (Réf. MTN5728../MTN5785..)
- Module capteur encastré ARGUS 180 avec interrupteur, Artec/Tracent/Antique (Réf. MTN5795..)

Pour votre sécurité

DANGER
Danger de mort dû au courant électrique.
 Seuls des électriciens sont autorisés à monter et à raccorder l'appareil. Respectez les prescriptions nationales.

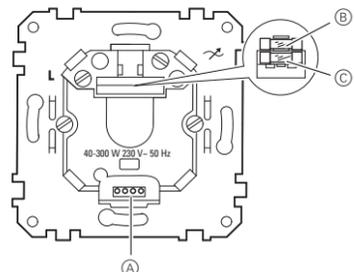
DANGER
Danger de mort dû au courant électrique
 Même si le consommateur est éteint, la sortie peut être sous tension. Lors de travaux sur l'appareil, mettez toujours hors-circuit le fusible en amont.

Se familiariser avec le mécanisme

Le mécanisme d'interrupteur électronique (appelé ci-après **mécanisme**) est un interrupteur automatique électronique pour charges résistives (ampoules ou lampes halogène 230 V).

Vous pouvez combiner le mécanisme avec un module capteur encastré ARGUS 180 : Le détecteur de mouvements intégré au module détecte les mouvements dans un rayon de 2,5 à 8 m environ, et le mécanisme d'interrupteur électronique allume les consommateurs raccordés pendant une durée réglable. Tous les réglages concernant le temps de connexion, la sensibilité, etc., se font sur le module détecteur.

Raccordements, affichages et éléments de commande



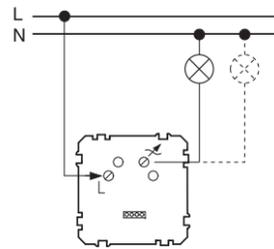
- (A) Contacts de raccord
- (B) Fusible
- (C) Fusible de rechange

Câblage du mécanisme

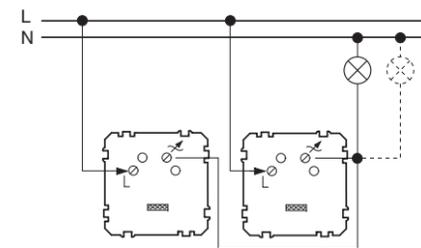
ATTENTION
 Pour le fonctionnement du mécanisme d'interrupteur électronique, une charge minimale de 40 W est requise. L'utilisation d'une charge inférieure peut endommager le mécanisme d'interrupteur électronique.

ATTENTION
 Le mécanisme d'interrupteur électronique peut être endommagé si vous raccordez des charges inductives (p. ex. des transformateurs à bobine) ou des charges capacitatives (p. ex. des lampes basse consommation).

Mécanisme d'interrupteur électronique unique

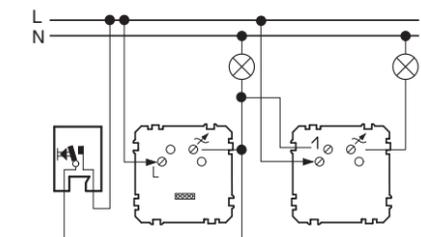


Deux mécanismes d'interrupteurs électroniques (deux au maximum) en parallèle



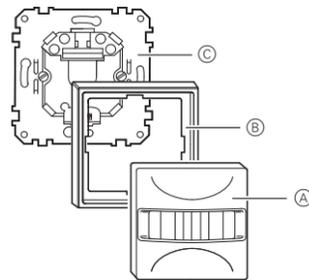
Mécanisme interrupteur électronique avec poussoir en installation va-et-vient et amplificateur de puissance

Grâce à l'amplificateur de puissance réf. MTN574099, vous pouvez augmenter la puissance de raccordement de 600 W par accessoire.



- (A) Mécanisme d'interrupteur électronique
- (B) Accessoire de puissance
- (C) Poussoir

Montage du mécanisme



- (A) Module capteur encastré ARGUS 180
- (B) Plaque de finition
- (C) Mécanisme à relais

- Effectuer le câblage du mécanisme pour l'application souhaitée.
- Monter le mécanisme de poussoir dans le boîtier de sorte que la barrette à broches soit positionnée vers le bas.

ATTENTION
 Les broches de contact au dos du module détecteur peuvent se déformer en cas d'important gauchissement. Par conséquent, enfichez-les le plus droit possible.

- Monter le module détecteur avec la plaque de finition comme décrit dans la notice.

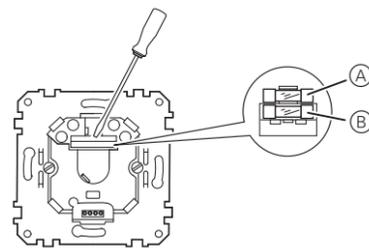
i Si vous ne montez pas le mécanisme d'interrupteur électronique dans un boîtier d'encastrement standard séparé, la charge maximale admissible diminue, en raison de l'évacuation de chaleur réduite, dans les proportions suivantes :

Réduction de la charge de	Mécanisme d'interrupteur électronique monté dans des murs creux ou en bois *	Plusieurs mécanismes d'interrupteur électronique ou en combinaison avec des variateurs*	Mécanisme d'interrupteur électronique monté dans un boîtier en saillie simple ou double	Mécanisme d'interrupteur électronique monté dans un boîtier apparent triple
25 %	X	X		
30 %			X	
50 %				X

* en cas de facteurs communs multiples, additionner les réductions de charge !

Remplacement du fusible

DANGER DE MORT
 Couper la tension du réseau.



- (A) Fusible
- (B) Fusible de rechange

- Retirer (p. ex. avec un tournevis) le porte-fusible par l'avant et remplacer le fusible par un fusible de rechange.

Caractéristiques techniques

Tension du réseau : 230 V CA, 50 Hz
 Puissance de commutation : 40 à 300 W
 Consommation propre : inférieure à 1 W
 Protection contre les courts-circuits : fusible T 1,6 H

Schneider Electric Industries SAS

Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service clientèle central de votre pays.

www.schneider-electric.com

En raison d'un développement constant des normes et matériaux, les caractéristiques et données techniques concernant les dimensions ne seront valables qu'après confirmation de la part de nos départements techniques.